Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 14 Iúil 2023
(OR. en)

11834/23

AGRILEG 140
VETER 77
DELACT 98

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	10 Iúil 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2023) 4572 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN an 10.7.2023 lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin, agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair liostaithe áirithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2023) 4572 final.

Faoi iamh: C(2023) 4572 final

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 10.7.2023
C(2023) 4572 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 10.7.2023

lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin, agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair liostaithe áirithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Le Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le galair in-tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear gníomhartha áirithe i réimse na sláinte ainmhithe ('Dlí maidir le Sláinte Ainmhithe')[1] leagtar síos rialacha maidir le cosc agus rialú galar atá in-tarchurtha chuig ainmhithe nó chuig daoine, lena n-áirítear rialacha maidir le faireachas, maidir le cláir faireachais an Aontais, maidir le formheas ón gCoimisiún ar stádas saor ó ghalair agus maidir leis an stádas saor ó ghalar a choinneáil. Chomh maith leis sin, tugtar de chumhacht don Choimisiún leis rialacha a ghlacadh chun eilimintí neamhriachtanacha áirithe den Rialachán sin a fhorlíonadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe.

Leag an Coimisiún na rialacha sin síos i Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón gCoimisiún an 17 Nollaig 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin, agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair liostaithe áirithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn[2].

Tá feidhm ag Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón 21 Aibreán 2021. Ó bhí an dáta sin ann, léiríodh sa taithí a fuarthas le linn an Rialachán sin a chur i bhfeidhm agus sna hathruithe a tháinig ar an staid eipidéimeolaíoch a mhéid a bhaineann le galair áirithe ainmhithe san Aontas go bhfuil gá mionchoigeartú a dhéanamh ar roinnt dá fhorálacha. Dá bhrí sin, leis an dréacht-Rialachán Tarmligthe seo ón gCoimisiún leasaítear nó soiléirítear forálacha áirithe maidir leis an méid seo a leanas:

- forlíontar na rialacha maidir le faireachais chun deis a thabhairt do na húdaráis inniúla faireachas a chur chun feidhme i speicis ainmhíocha nach n-áirítear faoi láthair i ndearadh na gclár faireachais; leis an leasú seo beidh deis bhreise agus tacaíocht bhreise ag na húdaráis inniúla chun faireachas struchtúrtha a dhéanamh maidir le fliú éanúil ardphataigineach (HPAI) i mamaigh de réir mar is iomchuí agus tá sé beartaithe aghaidh níos fearr a thabhairt ar an gcuspóir i dtaobh cur leis an eolas ar HPAI lena mbaineann riosca zónóiseach féideartha dá bhforáiltear i gclár faireachais an Aontais a leagtar síos i Roinn 2 de Chuid I d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) 2020/689;
- tugtar an deis stádas saor ó ghalar a bhaint amach ar bhonn sonraí stairiúla agus faireachais gan teorainn ama maidir leis na galair liostaithe ábhartha uile;
- déantar mionchoigeartú ar na rialacha chun an stádas neamh-vacsaíniú a choinneáil maidir le hionfhabhtú le víreas ghalair Newcastle.

2. COMHAIRLIÚCHÁIN ROIMH GHLACADH AN GHNÍMH

Chuaigh an Coimisiún i gcomhairle le baill den Ghrúpa Saineolaithe maidir le Sláinte Ainmhithe (E00930) maidir lena bhfuil sa dréacht-Rialachán Tarmligthe seo ag cruinniú a tionóladh an 30 Márta 2023.

[1] IO L 84, 31.3.2016, lch. 1.
[2] IO L 174, 3.6.2020, lch. 211.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá an Rialachán Tarmligthe seo le glacadh faoi chuimsiú Rialachán (AE) 2016/429, agus go háirithe de bhun Airteagal 29, pointí (a) agus (d), Airteagal 37(5), Airteagal 39 agus Airteagal 41(3) de.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 10.7.2023

lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin, agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair liostaithe áirithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le galair in-tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear gníomhartha áirithe i réimse na sláinte ainmhithe (‘Dlí maidir le Sláinte Ainmhithe’)[3], agus go háirithe Airteagal 29, pointí (a) agus (d), Airteagal 37(5), Airteagal 39 agus Airteagal 41(3) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le Rialachán (AE) 2016/429 leagtar síos rialacha maidir le cosc agus rialú galar ainmhithe atá in-tarchurtha chuig ainmhithe nó chuig daoine, lena n-áirítear rialacha maidir le faireachas, rialacha maidir le cláir faireachais an Aontais, rialacha maidir le formheas ón gCoimisiún ar stádas saor ó ghalair agus rialacha maidir leis an stádas saor ó ghalar a choinneáil.

(2) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón gCoimisiún[4] déantar forlíonadh ar na rialacha a leagtar síos i Rialachán (AE) 2016/429 maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair liostaithe áirithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn in ainmhithe talún, ainmhithe uisceacha agus ainmhithe eile.

(3) Maidir leis na pobail ainmhithe ábhartha ar a ndírítear i ndáil le cineálacha éagsúla faireachais, ceanglaítear ar na húdaráis inniúla na pobail sin a shonrú i gcomhréir le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689. Ina theannta sin, le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 sonraítear na catagóirí ainmhithe ar cheart a bheith faoi réir faireachais. I gcomhthéacs na ngalar eipeasótach fhliú éanúil ardphataiginigh (HPAI) atá ann faoi láthair, sa tuarascáil eolaíoch ón Údarás Eorpach um Shábháilteacht Bhia a foilsíodh an 20 Márta 2023, agus ina bhfuil forléargas ar an bhfliú éanúil ó Nollaig 2022 go Márta 2023[5], moladh an faireachas i mamaigh fiáine, go háirithe feoiliteoirí, agus in ainmhithe feirme, go háirithe minceanna Meiriceánacha, a leathnú agus a fheabhsú i limistéir ardriosca a bhfuil HPAI i láthair iontu in éin fhiáine agus in éanlaith chlóis. Ní áirítear speicis mamach sna catagóirí atá faoi réir faireachais dá bhforáiltear i

3 IO L 84, 31.3.2016, lch. 1.

4 Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón gCoimisiún an 17 Nollaig 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le faireachas, cláir dhíothúcháin agus stádas saor ó ghalair le haghaidh galair áirithe atá liostaithe agus galair áirithe atá ag teacht chun cinn (IO L 174, 3.6.2020, lch. 211).

5 *EFSA Journal* [Iris EFSA] 2023;21(3):7917

Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689. Dá bhrí sin, na forálacha atá ann cheana a bhaineann le speicis ar a ndírítear agus faireachas maidir le fliú éanúil, ba cheart iad a leasú chun aghaidh a thabhairt ar an moladh sin a mhéid a bhaineann leis an riosca HPAI H5N1 atá ann faoi láthair agus chun deis agus tacaíocht níos fearr a thabhairt do na húdaráis inniúla chun faireachas struchtúrtha a dhéanamh maidir le HPAI i speicis áirithe mamach de réir mar is iomchuí.

(4) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 déantar foráil maidir le conairí éagsúla chun stádas saor ó ghalar a bhaint amach. I gcás roinnt galar, ní féidir an stádas sin a bhaint amach mura bhfuil clár díothúcháin curtha chun feidhme cheana, ós rud é nach féidir leis na Ballstáit an chonair atá bunaithe ar shonraí stairiúla agus faireachais a leanúint, toisc go bhfuil feidhm ag srianta áirithe maidir leis na galair a d'fhéadfadh a bheith faoi réir na conaire sin, agus toisc gur cheart na hiarratais sin ar an stádas a dhéanamh laistigh de thráthchlár teoranta. Ó bhí dáta chur i bhfeidhm Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ann léiríodh sa taithí a fuarthas nach leor an cur chuige sin ós rud é nach soláthraítear gealltanais bhreise leis i gcónaí maidir le stádas saor ó ghalar a dheonú. Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 a leasú chun go bhféadfaidh Ballstát stádas saor ó ghalar a bhaint amach le haghaidh na ngalar ábhartha uile ar bhonn sonraí stairiúla agus faireachais agus gan teorainn ama.

(5) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 déantar foráil maidir le roinnt ceanglas chun an stádas saor ó ionfhabhtú le víreas ghalar Newcastle a choinneáil. Ó bhí dáta chur i bhfeidhm Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ann, léiríodh sa taithí a fuarthas gur gá na forálacha ábhartha a shoiléiriú tuilleadh a mhéid a bhaineann leis na critéir is infheidhme.

(6) Dá bhrí sin, ar mhaithe le deimhneach dhlíthiúil agus soiléireacht, ba cheart Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 a leasú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1
Leasuithe ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689

Leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 mar a leanas:

1. in Airteagal 4, cuirtear an mhír 3 seo a leanas leis:

    '3. Sa phobal ainmhithe ar a ndírítear, áireoidh an t-údarás inniúil ainmhithe fiáine nó ar coimeád de speicis nach liostaítear maidir leis an ngalar liostaithe ábhartha nuair a mheasann an t-údarás inniúil gur riosca iad na hainmhithe sin do shláinte ainmhithe agus do shláinte an duine.';

2. in Airteagal 70 scriostar míreanna 4, 5 agus 6.

3. in Airteagal 76, scriostar míreanna 3 agus 4.

4. Leasaítear Iarscríbhinní II go V a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2
Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 10.7.2023

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN